

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPVASÁRNAP, 1932. DECEMBER 11.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 282. SZÁM.FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Nem stimmel

Az Universul számadása körül. A diákkongresszuson pattant ki, hogy az igazságügyminiszter és regái teljeseleg sajtódiktátor lapja tizenkét millió üjtött diákkotthon létesítésére és a diákotthonok mélysegesen hallgatott. Hallgatna rára ma is, ha a diákok fel nem volna a kérdést, hogy mi történt a hatalmas summával, amely a jövő évi költségvetésről szól. Érthetetlen is, hogy — annyire hozzászórtak talán az Univer- sultájékán a nagy számokhoz és gu- milliókhoz — hogy meghatározott cél- üjtött tizenkét millióról csak egy- erően megfelelkezzenek. A diákkon- gresszuson ugyan azt állították, hogy azt a szegő kauciónak használta fel a so- ta Popescu Stelian az Universul pa- mak építése alkalmával, tehát nagyon monon tartották ezt az összegecskét. Hiszünk, hogy ez egyszerű rágalom, mert egy olyan gáncsnélküli lovag, Stelian ur, bizonyára megtalálná a t, hogy megfelelő elégtételt kapjon felelőtlen hazudozásokért. Ambár a mentben is hallatszottak hangok, az Universul tulajdonosa nem volt az az a nagy sovíniszta, aminek most szokik és megfelelő ellenszolgáltatás- normányozhatóbb volt lapjának írá- mint a legmodernebb Zeppelin. A tít millió megfelelkezési vád ellen is tít védekezni. Azt mondja, hogy azért tudtak hozzáfogni a diákkotthon építé- mert Dobrescu bukaresti főpolgár- ernél hiába intervenáltak, hogy erre ra ingyentelket bocsásson rendelkez- Igy kénytelenek voltak a milliókat an elhelyezni. A hazugság azonban közmondás szerint — olyan rövid jár, hogy hamarabb utoléri, mint a kutyát. Igy járt az Universul is. Dobrescu főpolgármester nyilatkozatot t a lapoknak és abban a meghatáro- bban megcáfolja, hogy nála bárki járt t, aki ingyentelket kért volna diákkot- táljaira. A nyilatkozatban ígéretet tesz en, hogy alkalma lesz ez ügyről való tónyét részletesen kifejteni. Tehát ez stimmel. Az Universul, mely már any- rágalmat szórt megtorlatlanul, benne t a hazugságban. A volt igazságügy- szter lapjának védekezését száz szá- osan meghazudtolták, az csődöt mon- Az ifjuság azonban, amely a mai oruságos viszonyokat saját testén amely minden korok diákságánál ne- oben tudja megszerezni azokat az esz- ket, melyek jövőjének megalapozásá- szükségesegek, ne engedje a kérdést le- lni a napirendről. És talán valami k van ehhez a dologhoz a hatóságok- is, mert tizenkét milliót egy bizonyos meghatározott célra összegyűjteni és az- egyszerűen megfelelkezni erről a cél- talán mégsem egészen magánügy. Még az Universulról is van szó, amelynek uszát ez a kis feledékenység igazán növelte.

A magyar vasutasok szomorú helyzete és a más célra fordított csiki nyugdíjpenzék ügye a kamarában

A kamara tegnap délutáni ülésén H e g e d ű s Nándor magyarpárti képviselő hosszabb beszédben tette szóvá a ma- gyar vasutasok szomorú helyzetét. A Magyar Párt évek óta minden kormány- nál és minden pártnál igyekezett közben- járni a magyar vasutasok érdekében, azonban fáradozása mindeddig hiába- valónak bizonyult.

A magyar vasutasokat mindun- talan román nyelvviszágakra viszik és azon a címen, hogy nem tudnak románul, nyug- díjazzák őket.

Ez a nyugdíjazás azonban csak papiro- son van meg, mert annak ellenére, hogy

vannak köztük olyanok, akik husz, sőt huszonöt év óta pontosan fizették be nyugdíjjárulékaikat, nem kapnak egy bani nyugdíjat sem, hanem azt mondják nekik, várjanak, amíg ötvenhét évesek lesznek, majd akkor kapnak nyugdíjat. Az a nyomor, amelyben ezek a magyar családapák hosszú szolgálat után család- jaikkal együtt szynlődnék, leirhatatlan. Kéri a kormányt, tegye meg a szükséges intézkedéseket, hogy ezeket a magyar vasutasokat, akiknél az elbocsátására a román nyelv elégtelen tudása csak ürügy volt, vagy vegyék vissza a szolgál- tatba, vagy pedig adják meg nekik a nyugdíjat.

hogy nem lenne hajlandó meg- felelő megállapodást létesíteni.

Jorga nem volt megelégedve a válasz- szal és firtatta, miért nem választott egy- ben a magyar revizionista mozgalom ügyében feltett kérdésére is a miniszter- elnök. Maniu megígérte, hogy erre a kérdésre külön fog felelni.

Averescu marsal ment ezután a szószerkekre, de alig kezdett beszédébe, rosszul lett, majd elájult úgy, hogy la- kására kellett szállítani. Betegségéről lapunk más helyén számolunk be.

A szenátusban tegnap C o s t a c h e s c u elnök felolvasta a már jobban lett A verescu marsal levelét. A levélben Averescu köszönetét fejezi ki a szená- tusnak, amiért az első ülésen támadt rosszullete idején, igaz részvétellel fordult feléje.

Azután áttér a szenátus a napirendre. Gy á r f á s Elemér dr. magyarpárti szenátor a válaszfelirati vitához szól hozzá és erősen támadja az erdélyi föld- gáz társaságot.

Ezek a társaságok — mondja — állandó merényleteket kö- vetnek el a fogyasztók zsebei ellen. Bünyösen gazdálkodnak és kizsákmányolják a lakosságot.

Kéri Madgearu pénzügyminisztert, hogy azt az akciót, amelyet eredményesen kezdett 1931-ben a földgáz társaságok ellen, folytassa.

Ha nem akarnák a földgáz tár- saságok a lakosságot bünyös mértékben kizsákmányolni, hanem a gázt méltányos áron bocsáta- nák a fogyasztók rendelkezésé- re, úgy az nagyban hozzájár- rulna Erdély felvirágzásához.

A miniszter beismeri a visszaélést a nyugdíjpenzék felhasználása körül

S u l y o k István dr. magyarpárti kép- viselő meginterpellálja a pénzügymin- isztert a csikmegyei nyugdíjak ügyé- ben. Május tizenötödiktől október 31-ig Csikban a hátralékos nyugdíjak másfél millió leiel emelkedtek annak ellenére, hogy a nyugdíjfizetésre szükséges össze- geket rendszeresen kiutalták.

Ez csak úgy történhetett, hogy a pénzügyigazgató a nyugdíjak fizetésére kapott pénzeket más célokra használta fel, illetve fizette ki.

Sulyos visszaélések történtek és ezekkel szemben erőlyes szankciókat követel.

M a d g e a r u Virgil pénzügyminiszter kijelenti, hogy ebben az ügyben a leg- szigorubb vizsgálat van folyamatban.

Máris kiderült, hogy a csikmegyei pénz- ügyigazgató a nyugdíj fizetésre vonat- kozó összegeket valóban másra hasz- nálta fel.

M o s c o c e a n u szocialista képviselő parlamenti iniciatívára választójogi re- formjavaslatot terjeszt be.

A kenyérbélyeg eltörése egy leiel olcsóbbá teszi a kenyeret

D a n Z a h a r i a azt kérdi a pénz- ügyminisztertől, hogy mikor akarja már a kenyérbélyegek rendszerét megszünt- tetni.

Hangsúlyozza, hogyha a ke- nyérbélyeg megszünik, akkor a kenyér kilója egy leiel nyom- ban olcsóbb lehet.

M a d g e a r u pénzügyminiszter kije- lenti, hogy a kenyérbélyeg megszünté- tésére vonatkozó törvényjavaslatot már a jövő héten a parlament elé terjeszti.

P o p e s c u junianista az első szónok a napirendi vitánál és hozzászól a vá- laszfelirathoz. Erősen bírálja a kormány pénzügyi politikáját.

A nemzeti parasztpárt részéről folytonos ellentmondások hang-

zanak el, a hangulat izzó lesz és olyan láрма támad, hogy alig lehet a szónokokat hallani.

P o p - C i c i o elnök egyre rázza a csengőt, de mivel a nyugalom nem áll helyre, az elnök felfüggeszti az ülést.

A szenátus csütörtök délutáni ülése iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg, mert ezen választott M a n i u Gyula miniszterelnök J o r g a interpellációjára a román-orosz megnevtámadási szerződés ügyében. A miniszterelnök szerint azok a hírek, mintha annak idején lehetséges lett volna a megállapodás az oroszokkal Bessarabia kérdésének kedvező elinté- zésével, nem felelnek meg a valóságnak.

Az ügy a román kormány ré- széről teljesen lezárt, ami ter- mézetesen nem jelenti azt,

Beretvás pasztilla a legmakacsabb fej- fájást is elmulasztja

Nyolcezer ellátatlan ember van ma Temesvárott és ezek közül a város ellenőrző bizottsága közel négyezer személy segélyjogosultságát állapította meg

A munkanélküliek segélyezése Temesvárott már javában folyik. A város számolt azzal a ténnyel, hogy a gazdasági helyzet sokkal rosszabb a tavalyinál és ennek arányában is igyekszik a munkanélküliek segélymozgalmát kiterjeszteni. Heim Ernő dr. népjóléti tanácsnok, akinek a kezében a munkanélküliek segélyezésének ügyei összefolynak, tegnapi terjedelmes jelentést tett a város ideiglenes bizottságának.

A munkanélküliek összeírása 1932 november 8-án kezdődött és máig 2672 munkanélkülit irtak össze.

Ezekhez tartozik 5399 családtag és így Temesvárott az ellátatlanok száma 8071.

Foglalkozás szerint a munkanélküliek a következőképpen oszlanak meg: 8 földműves, 120 élelmiszeri, 139 ruházati, 99 borszakmai, 110 építési, 20 keramikai, 7 vegyészeti, 81 faipari, 45 grafikai, 7 szövőszeti, 218 fém és villamossági, 65 vendégipari, 17 gazdasági, 74 gyári, 92 különböző foglalkozásbeli munkás, 82 színész és zenész, 20 kerekedő, 214 kereskedelmi alkalmazott, 5 egészségügyi alkalmazott, 920 napszámos, 184 magán-tisztviselő, 4 egyéb intellektuel és 333 háztartási alkalmazott. A jelek szerint a munkanélküliek száma még növekedni fog. Növekszik elsősorban a munkanélküli gyári munkások és a háztartásbeli alkalmazottak száma.

Az összeírt munkanélküliek életkörülményeit megvizsgálta arra a célra alakított ellenőrzési bizottság és eddig 1141 munkanélküli családfele és a hozzá tartozó 2613 családtag, összesen 3754 személy számára állapította meg a segélyjogosultságot.

A segélyezés a következőképpen történik: ingyenes ebéd a népkonyhákban, élelmiszerek kiosztása természetben, külön tej és kenyér kiosztása naponta az öregek, betegek és a munkanélküliek gyermekei részére, tejuzsonna kenyérrel az elemi iskolákban a munkanélküliek gyermekei részére, a munkanélküliek gyermekeinek napközi otthonokban való ellátása, tüzfifa, betegség esetén ingyenes gyógyszer és végül kivételes esetekben pénzsegélyek adományozása.

A városi népkonyhák december elsején nyitlak meg, a természetbeni élelmiszerek kiosztását december 5-én kezdték meg. A tej kiosztása naponta folyamatban van és a tüzfát a munkanélküliek már a jövő héttől kezdve kapják. Népkonyhák vannak a Gyár városban, Erzsébet városban, a József városban és a Mehalában. A József városban működik ezenkívül a munkanélküli intellektuelek számára létesített konyha is.

Ennek látogatói külön teremben ugyanazt az élelmiszert

kapják, mint a népkonyha vendégei.

Az ebéd levesből, főzelékből és husból áll, hetenkint kétszer van hustalan nap, amikor vagy főtt tészta, vagy főzelék következik az ebéd után. Minden ebédhez félkiló kenyér jár. Ma már a temesvári népkonyhák naponta kétezer ebédet főznek. Érdekes jelensége a népkonyhának az, hogy ebben az esztendőben számos kisjövedelmű ember is ellátogat a népkonyhára. Ezek az ebédet napi nyolc leiert kapják a kenyérrel együtt. Takarékoskodási szempontból szegény emberek részére nagy nyereséget jelent a népkonyha látogatása. Az

elmúlt esztendőben alig voltak a népkonyhákhoz fizető vendégei, ma ellenben ezek száma meghaladja már a kétszázat.

Három nap előtt kezdte meg üzemét a városi pékműhely is, amely a népkonyhák és a tanoncotthonok részére süt izletes kenyeret.

A városi pékműhely, amelyben munkanélküli pékek kaptak alkalmazást, jelenleg napi 1200 kiló kenyeret készít.

Ezt a mennyiséget azonban naponta emelik a népkonyhák látogatottságának emelkedése arányában.

Céltalan minden közbenjárás, mert a régebbi hátralékos nyugdíjakat egyelőre úgy sem fizetik ki

Temesvárott a novemberi nyugdíjak kifizetése véget ért. A pénzügyigazgatósághoz érkezett bucaresti jelentés szerint a decemberi nyugdíjak kifizetésére még karácsony előtt sor kerül.

A temesvári nyugdíjosztály a központi nyugdíjpénztártól értesítést kapott, amely a hátralékos nyugdíjakra vonatkozik. Az értesítés közli, hogy az utóbbi időben több részről közbenjárások történtek a hátralékos nyugdíjak kiutalásának eszközzésére. A központi nyugdíjpénztár közli az érdekeltekkel, hogy a

jelen körülmények között minden közbenjárás céltalan és csak költséget okoz. A nyugdíjpénztár reméli, hogy mihielyt az ország pénzügyi helyzete megváltozik, eleget tud tenni kötelezettségeinek a nyugdíjasokkal szemben és a hátralékos nyugdíjakat kifizeti. A központi nyugdíjpénztár figyelmeztet, hogy semmiféle közbenjárást ne igyekezzenek igénybevenni, mert az egyelőre ugyanis hasztalan és mihielyt elérkezik az ideje, minden nyugdíjas külön közbenjárás és külön költség nélkül megkapja járandóságait.

A kisebbségeknek is jutott megfelelő képviselő a temesi községek ujonnan megválasztott tanácsaiban

Temestorontálmegye száz községe ezen a héten választja meg új tanácstagjait. Eddig hatvanhat községben folyt le a választás. Az eddigi eredmények mutatják, hogy a nemzeti parasztpárt szépszámu mandátumai mellett a kisebbségeknek is megfelelő képviselőt jutott a községek tanácsaiban. Azok a listák, amelyeket mint megegyezésen alapuló egységes listákat nyújtottak be, mindenütt egyhangulag győztek. Más községekben viszont az ugynevezett polgári tömörülés listái is kielégítő eredménnyel győztek.

A választásokon a polgárság jelentősebb eredményt ért el Zombolyán: polgári blokknak tiz, a szocialistáknak pedig hat mandátum jutott. Birónak Schüsler Jánost választották meg. A magyarságot a zombolyai községi tanácsban Lacsányi János képviseli.

Buziáson a kisebbségi lista — amelyen a magyarságot Kayser Albert képviseli — hat, a nemzeti parasztpárti lista három és a liberális lista három tanácstagot kapott. Községi bírónak Cirok Sándort választották meg.

Nagyszentmiklóson a kisebbségi listának nyolc és a nemzeti parasztpártnak szintén nyolc madátum jutott. A nagytanácsban a magyarságot Kádár István dr. képviseli. Az új községi bíró Ivandita Miklós.

Ujkisoda új bírája Popovici Miklós lett, a tanácstagok közül Szabó Imre, Kovács Sándor, Horváth András, Ujvári Imre és Makra Sándor a magyarok. Kisbecskereken a németek és nemzeti parasztpártiak közös listája kilenc, a liberálisok listája öt tanácstagot kapott. Pészakon a nemzeti parasztpárt listája győzött és bíró Seljan János lett. Csanádon a kisebbségek és a nemzeti parasztpárt partellistája tiz, a liberálisoké hat. Nagyjécsán a szocialista lista nyolc, a polgári blokk listája négy mandátumot kapott.

Ma tizenöt, holnap tizenegy, hétfőn öt, kedden két és szerdán egy temesi község választja meg új nagytanácsát. Ezek között csak Ujmosnica és Ujzentes tiszta magyar községek.

Minden magyar választó vétesse fel magát a névjegyzékbe

Megirtuk már, hogy decemberben folyik a választási jegyzékek kiegészítése. A községi listák kijavítása már megtörtént és azért jelenleg csak a parlamenti választói jegyzéket helyesbitik. Ezen Temesvárott a városi főjegyzői hivatalban, falvakban pedig a községvezetők jelentkezni. Nyomatékosan figyelmeztetjük újból a magyar kisebbségekhez tartozó polgárokat, akik valamely okból a listából kimaradtak, hogy ma azonnal abba felvétessék. Azok pedig, akik rajta voltak a listán, győződjék meg róla, hogy az új jegyzékbe is fölvegyék őket és amennyiben tévedésből kimaradtak volna, azonnal kérjék újból a felvételüket. A listába való felvétellel december 31-ig lehet jelentkezni, az utóbbi tanácsos ezt minél előbb megtenni, minden magyar ember vét a nemzetiségtől, ha nem véteti föl magát a választási listába, mert így választások idején adhatja le szavazatát a magyarságlöltjeire.

Agyonszurták Lugoson az utcán a polgármester magyar kortes

A közeledő városi tanácsválasztás kapcsolatban véres politikai gyilkosság történt Lugoson. Az áldozat Kutas Lajos Ferenc, harminchárom éves ifjú, aki Bireescu Sándor dr. városi polgármester érdekében korteskedett. Kutas délután a városi városházán volt és kortesutját a késő órákban befejezve betért az egyik szobrába, ahol megvacsorázott. Ejjé egyedül hazafelé indult. Amikor a szálló előtt elhaladt, mintegy tiztíz emberből álló csoporttal találkozott, akik nyilván az ellenpárthoz tartoztak és kihívásnak vették Kutasnak a gesztusát. Kutas kiáltását és eredtek. Kutas felismerte a veszedelmes helyzetet, mert futásnak eredt, de a zói utólérték és nyitl utcán összesták. Mire a rendőr a segítségére sietett, már meghalt. A támadókat ugyszól felismerhetetlenségig szurkálták Kutas arcát, akinek ütőerét is szurkálták. A gyilkosság híre nagy borodást váltott ki Lugoson.

A Csernák-tárgyalást jövő évben elasztották. A temesvári törvényes tegnap kellett volna folytatni Csernák András váltókezelő ügyén tárgyalását. A tárgyalás azonban radt, mert Ganea a tanácselnök a ségi választásokkal kapcsolatban ken tartózkodik és az új tanács jövő március harmadikára halasztotta a tárgyalást.

Bőrönd- és bőrdiszmiák különlegességeket olcsón vásárolhat

KLEIN bőröndös

Belváros, Szt. György-tér, Szarvas-szálloda épület.

1932. december 10-től, szombattól kezdve premier Románia részére

Q U O V A D I S ?

Minden idők leghatalmasabb alkotása hangosfilmen
Emil Jannings mint Nero császár

Nem tévesztendő össze Ben-Hur-ral!

Jegylővétel! Egy lei pótdíj a szegény gyermekek felruházására

TIVOLI MOZI

Önként jelentkezett a gyermekgyilkos apa, de az ügyészégi szolga elküldte azzal, hogy csináljon előbb írásbeli feljelentést saját maga ellen

Lőw Lajos munkás, aki az aradmezei Furu községbe való feleségével és fiával két év előtt Bukarestbe vándorolt ott telepedett le. Lőw Lajos azonban izgága és részeges természete miatt sehohol nem tudott sokáig munkát találni és nemrég ismét elvesztette a családot. A család abból a sovány keresetből élt, amit az asszony egyik barátjának keresett. Ennek a kis keresetnek legnagyobb részét Lőw Lajos elvitte, amiért a házastársak között

gyakori volt a civódás. Amikor tegnap reggel az asszony újabb veszekedés után a gyárba ment, a férj éles késsel elvágta három éves kisfia nyakát, aztán eltávozott hazulról. A gyárból hazatérő anya fiacskáját holtan találta.

A gyermekgyilkos Lőw Lajos azután tegnap délből önként jelentkezett az ügyészégen. Elmondotta, hogy tettének elkövetése után nyomban az ügyészégre ment, de ott nem talált mást, csak

egy szolgát. A szolgának megmondta, hogy megölte gyermekét és hogy önként akar jelentkezni. Azonban a szolga nem engedte meg neki, hogy ott maradjon az ügyészégen, hanem elküldte azzal, hogy menjen haza, csináljon saját maga ellen írásbeli feljelentést és akkor jöjjön vissza. Lőw Lajos át is nyújtott az ügyésznek egy levelet, amelyben leírta, hogy kisfiát miért és hogyan ölte meg.

Szórakozások városrésze kigyulladt és az egész mulatótelep a lángok martaléka lett

Hamburgnak Sanct Pauli nevű városrésze, amely tulajdonképpen a szórakozási helyek városrésze, tegnap reggel a lángokban áll. A tűz a Luna-környékén egy mulatóban ütött ki, majd gyorsan terjedt, hogy ugyancsak a mulatók alatt az egész telep lángokba merült. A lakólokban egyszerre megjelent a vigasság, abbamaradt a tánc, a színházok levő pezsgőpoharakhoz nyúltak hozzá, a hölgyek arca a fény alatt elpirult és a jazz muzsika maradt. Az emberek egyszerre kitalálták az utcára és még annyi időt hagytak maguknak, hogy a ruháikat elvették volna a bundáikat.

kívágott selyem estélyi ruhában rohantak ki az utcára és rémülten látták, hogy bármerre is futnak, mindenütt lángtengerrel találták magukat szemben. Kétségbeesetten igyekeztek menekülni. Egymást lökdösték, lebuktak a sárba, aztán föltápázkodtak és tovább rohantak. Mikor aztán végre kimenekültek a tűztengerből, megállottak Sanct Pauli határán és bámulták a pusztító elemet. Csak, amikor a hívős hajnal megdidergette őket, jutott eszükbe, hogy drága bundáik ott maradtak a lakásban.

Nagy jutalmakat ígértek azoknak, akik holmijukat kihozzák. Nem igen

akadt erre ember, aki pedig vállalkozott, az nemsokára üres kézzel jött vissza és jelentette, hogy a lokál, amelyben a becses holmi maradt, már elhamvadt. A tűzhöz elcinte csak Hamburg tűzoltósága vonult ki, később azonban elhívták a szomszédos városok tűzoltóit is. A megfeszített emberi erő azonban nem bírt a pusztító tüzrel boldogulni, mert a könnyű anyagból készült mulatók fátylaként égtek. A tűz még tegnap délután is nagyban égett és látható volt, hogy a szórakozások telepéből semmit nem sikerül megmenteni. Emberéletben nem esett kár. Az anyagi kár egyelőre felbecsülhetetlen.

Béke tizennegyedik évében még mindig három áldozata akadt a háborúnak

gyilkosságok és családirtások köljük. Számos ilyen tragédiának az az anyagi nyomorúság, de még inkább olyan tragédia is, amelynek oka a háború.

Még a béke tizennegyedik évében is most is három áldozata van a háborúnak. Vincze István gazdálkodó és hangulatban együtt ebédelt a feleségével és a kisgyermekével, amikor a beszélgetés közben egyszerre föltűnt, kést ragadott és azzal előbb feleségét, majd a gyermekét nyakát vágta. Mindkettő azonnal meghalt. Vincze azután felszaladt a padlásra és egy gerendára fölakasztotta magát. Átálalták, halott volt. A vizsgálat megállapította, hogy Vincze István csendes békességes ember volt, aki rajon a családjáért és soha egy rossz szót sem volt sem a feleségéhez, sem pedig a gyermekéhez. Azonban a háború minden tönkretette az idegzetét és ott sokat szenvedett. Valószínű, hogy a háború tényleg támadt elmebajban követte el.

kül maradt. Ehhez járult még az, hogy ma a bíróság előtt kellett volna megjelenennie, mert egyik hitelezője családja miatt feljelentette. Oldinger ezen való elkeseredésében beretvával elvágta leányának, majd feleségének a nyakát. Az asszony sikoltozására berohant a szobába az egyik szomszédasszony, akire a

dühöngő ember rávetette magát és egyetlen metszéssel átvágta a torkát. Mikor meggyőződött, hogy áldozatai meghaltak, saját torkát metszette el. Pár pillanat múlva vértől borítva holtan rogyott le a padlóra áldozatai mellé. Mikor később a szomszédok benyitottak a szobába, az vértengerhez volt hasonló.

Tragikus véletlen folytán az évforduló napján szintén halálos szerencsétlenség történt

Tegnap délből tizenkét órakor a Bukarest melletti piperei repülőtéren szerencsétlenség történt. Tegnap volt egy esztendője annak, hogy Popescu román repülő tragikus körülmények között meghalt. Domasneanu Péter repülő főhadnagy és két más pilóta társa elhatározták, hogy egy-egy repülőgépen felszal-

lanak és Popescunak az egyik közeli faluban levő sírjára virágot dobnak le. Mielőtt elindultak volna, Domasneanu főhadnagy elhatározta, hogy próbarepülést végez. Eddig még kiderítetlen okból a repülőgép lezuhant és teljesen összetört. Domasneanu pilóta főhadnagy kezeit és lábait eltörte. Haldokolva kórházba szállították.

A szőke Mici veszedelmes lakásfosztogatónő, akinek bölcsője Temes megyében ringott és aki most Nagyváradon hurokra került

A nagyváradai rendőrség a napokban őrizetbe vett egy veszedelmes lakásfosztogatónőt, akinek azonban nem sikerült a nevét megállapítani. Az asszony, akit általában a szőke Mici néven ismertek, több nevet mondott be, de egyik sem volt az igazi. Az egyik éjszaka azután közölte a cellája előtt posztoló rendőrrel, hogy vallomást kíván tenni. Felvezették

a szolgálatos rendőrtiszthez, akinek elmondotta, hogy valódi neve Gries Mária és hogy Temes megyében született. A komiszáros még ezek után is kételkedett, de a bünygyi nyilvántartó adatai igazolták, hogy a szélhámosnő és lakásfosztogatónő igazat mondott. A nyilvántartásból az is kiderült, hogy Gries Mária különböző betörések és lopások miatt

Szépet álmodni

nyugodtan aludni: ez a vágya azonnal teljesül, ha lefekvés előtti fürdőjébe egy

VELOSA

dr. Wander-féle fenyőfürdő pezsgőtablettát tesz.

Megnyugtatja az ideget, elmulasztja fáradtságát, úde álmot hoz.

már négy évet ült börtönben. Az asszonyt azután faggatni kezdték, hova rejtette el az ékszereket és a szélhámos-sággal szerzett pénzt. Erre azonban nem válaszolt. A rendőrség tovább nyomoz, hogy megtalálják a titokzatos módon elrejtett pénzt és az ékszereket.

Telefonon

érdeklődött a király Averescu marsal állapota iránt

Averescu marsal csütörtök este felszólalt a szenátusban. A felirati vitához kívánt szólni, azonban alig fogott bele beszédébe, amikor elájult és összeesett. Maniu miniszterelnök és több szenátor a karjaikkal fogták föl és az elnöki szobába vitték. Először azt hitték, hogy Averescut agyszélhűdés érte, de az orvosi vizsgálat megállapította, hogy rosszullette influenzájának következménye. Averescu napok óta erős influenzában szenvedett és bár az orvosok megtöltötték neki, hogy hazulról kimozduljon, mégis elment a szenátusba, mert — mint kijelentette — a vitához feliratkozott és a szenátus iránti kötelessége ott megjelenni. Tegnapra a marsal jobban lett, orvosi kijelentették, hogy két-három nap múlva teljesen felgyógyul és kedden már elmondhatja beszédét a szenátusban.

Károly király, aki temes megyei udvari vadászatán értesült Averescu marsal rosszulletéről, telefonon érdeklődött a marsal állapota iránt és amikor közölték vele, hogy Averescu állapota javult és aggodalomra nincsen ok, örömeinek adott kifejezést.

Hagyományos jókedű

uralkodott a budapesti bántási búcsún

A budapesti bántási búcsú, amelyre Temesvárról és Aradról is számosan felrándultak a magyar fővárosba, a Bántási Daloskör rendezésében a hagyományos vigasságban folyt le. A Vigadó termet Budapest előkelő társadalmának színe-java töltötte meg. Ott voltak többek között Herczeg Ferenc, a kiváló író, Niamesny Mihály kormányfőtanácsos és Marschall Ferenc országgyűlési képviselő, Blaskovics és Ellinger tábornokok, Steiner Ferenc volt temesi képviselő, Issekutz Aurél volt krassószörényi alispán és sokan mások. Niamesny Mihály képviselő bevezetőbeszéde után a Bántási Daloskör Hackl Lajos országos karnagy vezetésével elénekelt a saját, majd — a megjelenésben megakadályozott — temesvári Filharmóniai Egyesület jellegét. A temesvári Csermák Lajos Kóczé Antal cigányzenekarának kísérete mellett magyar dalokat énekelt, majd a Bántási Dalkör két kórusa és Gárdos Kornélia szavalata következett. A műsor után a közönség bántási búcsújelenetben gyönyörködhetett. Végül a közönség Kóczé Antal cigánybandája és Tessler Miklós solymári sváb zenekara mellett táncra perdült és ezt csak reggel hagyta abba.

Déli
HírlapSzerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, évente 750 lel. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félévre 560, évente 1110 lel, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 190, félévre 300, évente 600 lelt fizetnek.

Telefon:

2-52 este 10 óra után 14-69
vagy 2-42A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Meztláb és rongyosan

Járnak a magyar gyermekek az iskolába. Szegény magyar gyermekek szülei nincsenek abban a helyzetben, hogy téli időben meleg cipőt és meleg ruhát vásároljanak kislányaiknak, kislányaiknak. Szomorú szívvel nézik gyermekeik didergését és a segítség, amelyet számukra nyújtani tudnak, legfeljebb abból áll, hogy ilyen fagyos időben nem engedik őket iskolába.

Annak a magyarságnak azonban, amely még valahogyan bírja a mai nehéz időt, kötelessége segíteni ezeken a magyar csöppségeken. Ezek a meztlábás és rongyos magyar fiúk és lányok jelentik a magyarság jövőjét. Ezek lesznek a magyar kultúrának egykor továbbhordozói. Ezeket a fázó és didergő gyermeket meg kell mentenünk.

Az Erzsébetváros és a Gyárvaros magyarság minden esztendőben tőle telhetően felruház egy sereg magyar gyermeket. Az idő megrosszabbodott, de a magyarság szíve mégsem lett kemény.

A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata csütörtökön, december 15-én este hét órakor rendezi a Novotny-féle vendéglőben idei gyermekfelruházási ünnepélyét. Harmadik elemi iskolás és hét óvodás magyar gyermeket ruház fel idén a tagozat. A felruházandó gyermekek közül huszonkilenc a fiú, a többi lányka. Szorgalmas erzsébetvárosi magyar asszonyok már varrják szorgalmasan a sok ruhát és fehérműt.

A Magyar Párt gyárvarosi tagozata december 18-án, vasárnap tartja gyermekfelruházási ünnepélyét. Az időjárás megnehezülésének jele, hogy a tavalyi száz gyermek helyett ez idén csak ötvenet — huszonöt fiút és huszonöt leányt — ruházunk föl. Azonban erre sincsen meg együtt teljesen a pénz. A tagozat vezetősége ezért magyar bizalommal fordul a magyarsághoz, hogy adományaival — akár régi ruhával, akár pénzzel — tegye lehetővé a ruhára váró gyárvarosi magyar gyermekek kívánságának teljesülését. Adományok Jancsó Károlynál 23-40 szám alatt telefonon is bejelenthetők.

— **Be akarják fejezni a felirati vitát.** A kormány felkérte azokat a parlamenti szónokokat, akik a felirati vitához feliratkoztak, hogy szándékukról mondjanak le. A kormány reméli, hogy így sikerül a felirati vitát szerdáig befejezni és akkor a parlamenti nyomban nekifoghat Madgearu pénzügyi javaslatainak tárgyalásához. Ezek a javaslatok sürgősek, mert már január elsején életbe lépnek. A parlamenti szünet december 22-én kezdődik és január 7-ig tart.

* Jó ellátás, kényelem, gondosság Budapestén a Park-nagyszállóban, a Keleti pályaudvarral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— **Károly király tegnap este elutazott Temesvárról.** A bánsági udvari vadászat kitünő eredménnyel tegnap este véget ért. Károly király — miként megirtuk — szerdán este érkezett meg Temesvárra. Csütörtökön reggel megjött Mihály nagyvajda is, majd megkezdődött a Vadászerdőben az udvari vadászat, amelyen Károly királyon és Mihály nagyvajdán kívül még Ilasievici tábornok, Mocioni Antal királyi fővadászmester, Balif tábornok, Manu tábornok, Bianu Jenő vezérigazgató, Saulescu vadászfelügyelő és számos meghívott vendég vett részt. Az udvari vadászatot tegnap Hidasliget környékén folytatták. Mihály nagyvajda a vadászaton egy hatalmas rókat lőtt. Károly király és kísérete tegnap este nyolc óra után visszautaztak Bukarestbe.

— **Elmarad a gyárvarosi pártvacsera.** A Magyar Párt gyárvarosi tagozata által ma estére az Arnold-féle vendéglőben tervezett vacsorát elhalasztották. A vacsora napját a pártvezetőség később állapítja meg.

— **A liceumban talált bombák.** Jelenítettük, hogy a bukaresti Voevodul Mihai liceumban bombákat találtak. Kiderült, hogy ezek a bombák még a német megszállás idejéből valók. Valószínűnek tartják, hogy ezeket a bombákat valaki magánál őrizte és most úgy akart azoktól megszabadulni, hogy a liceumban elrejtette őket. A vizsgálat mindenesetre tovább folyik.

Szombaton este a
Barna medve vendéglőben
erdélyi flekken és sonkás
kocka, szilasi, nagyenyedi
fajborokkal vagy frissen
csapolt temesvári sör.
Tulajdonos
Spiegel Dezső

— **Halálozások.** Landesmann Ilona, született Tenner, Landesmann Oszkár dr. temesvári ügyvéd anyja, hetvenhat éves korában gyárvarosi Baross-utca 1. szám alatti lakásán meghalt. Halálát fián kívül nagyszámu rokonság gyászolja. Tegnap délután helyezték örök nyugalomra. — Buziáson nyolcvan éves korában meghalt Kubányi Károly nyugalmazott vasuti tisztviselő. Az elhunytat özvegye, született Ringeisen Anna, leányai, özvegy Boldog Balázné, született Kubányi Antonia, Módosi Jánosné, született Kubányi Karola, Prokay Rezsóné, született Kubányi Teréz, Iclozan Józsefné, született Kubányi Ilonka, unokaöccsei, Kubányi Béla és Kubányi Dezső és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése nagy részvét közepette ment végbe.

— Orsován ötven éves korában meghalt Gubotic Leonid, szolgálaton kívüli ezredes, a nemzetközi Dunabizottság köztisztviselőnek örvendő tisztviselője. Az elhunyt orosz cári ezredes volt és a háború után került Orsovára, ahol sok barátot szerzett magának. — Marosi János, nyugalmazott vasuti ellenőr, hetvenkét éves korában józsefvárosi, Zöldpázsit-utcai lakásában meghalt. Özvegyén, született Harangozó Julián kívül kiterjedt rokonság siratja halálát. Tegnap délután temették el. — Perjámoson ötvennégy éves korában meghalt Minnich Adámné, született Fischmeier Lujza, ismert malomtulajdonos felesége. Férjén kívül leányai, Lotte, Thumm Hellmüht német katonatiszt neje, Kató, Cinghita Kornél temesvári vállalkozó felesége, fia, Minnich Ferenc ügyvéd, ennek felesége és kiterjedt rokonság gyászolja. Az elhunyt uriaszonnyt Perjámoson, a Minnich-család sirboltjában helyezték örök nyugalomra.

Rosszkedvű
Ön?

Ilyen időben **Wimpassing-hőcipő** nélkül?

Akkor természetes, hogy nincs kedve. Meg kell egyszer Önnek is ismernie azt a kellemes és meleg érzést, amelyet a

Wimpassing-hőcipő

nyújt. Nem fogja többé veszélyeztetni az Ön kedélyét és egészségét sem hideg, sem nedvesség.

Elegáns forma, jó szabás, olcsó!



Minden talpon
ez a védjegy
látható!



— **Kizárták a szocialista képviselőt a pártból.** Morosteanu szocialista képviselőről kiderült, hogy mint agent provokátor működött s ezenkívül különböző szélhámosságokat követett el. A szocialista párt ezért elhatározta, hogy Morosteanu most nyilatkozatot adott ki, amelyben közli, hogy a szocialista pártból kilép. A nyilatkozatra a párt nyilatkozattal válaszol és örvend, hogy olyan embertől, amelyen Morosteanu, megszabadult.

— **Meglopta a kötéláncos mestert.** Strohschneider Artur tanár, kötéláncos, akinek mutatóvonalait naponta hatalmas tömeg nézi végig, feljelentést tett a rendőrségen, hogy Tischler Gyula gyűlvészi illetőségű legény, akit az előadás alatt gyűjtéssel bízott meg, megszökött a persellyel, amelyben nagyobb összeg lehetett. A rendőrség rövid nyomozás után az egyik külvárosi vendéglőben akadrt rá a hűtlen alkalmazottra, aki a pénz nagyobb részét elmulatta. Örizetbe vették.

Finom bőraru:
Női táskák, férfitarcsák,
necesserek legújabb
modellek elkészültek!
Tekintse meg kirakatomat!
FEUER, I. Mercy-utca 8.

* 1.70 lel naponta. Ilyen kis összeg a 7000 kötetet felélelő Moravet z-könyvtár előfizetési díja. Hasonló kis összegért jobb szórakozást nem szerezhet.

— **Idejében elhárított vasuti merénylet.** A cseh-szlovákiai Felsőstubbya és Turesek községek között ismeretlen tettesek merényletet akartak elkövetni a Prága—Budapest között közlekedő gyorsvonat ellen, de a merényletet a vasuti őr elhárította. A merénylők hatalmas gerendát láncoztak a sinekhez, ezenkívül kőrákásokat halmoztak fel a sinek között. A pályáőr egyedül nem tudta az akadályt eltávolítani s ezért lélekszakadva a közeledő gyorsvonat elé futott és kézilámpájával jelt adott a mozdonyvezetőnek a fékezésre. A mozdonyvezető lefékezte a vonatot és ennek köszönhető, hogy a katasztrófa nem történt meg. Az a feltevés, hogy rablóbanda tagjai akarták kisiklatni a vonatot, hogy azután a vonat utasait kifosztassák.

HIRDESSZEN

A DÉLI HIRLAPBAN

— **Idegen állampolgárok figyelmeztetése.** A temesvári rendőrség felszólítja az idegen állampolgárokat, akik a vezetett Nansen-utlevél alapján tartózkodnak az országban, hogy utle meghosszabbítása érdekében december 31-ig jelentkezzenek a rendőrség osztályán, a rendőrprefektúra első letén levő 62. számú irodában.

— **Rejtélyes támadás ügyében** nyomozást az ohabaforgácsi csendő Blajovan Demeter hódosi lakogóra szállít tejet. Az egyik napiban Lugos határában két lövés dőlt és az egyik golyó Blajovan mellébe dőlt. A szerencsétlen ember bevágott Lugosra, ahol feljelentést tett a rendőrségen. Letartóztatták Bojános ohabaforgácsi lakost, Blajoharagosát, aki néhány nap előtt nyegette Blajovant, hogy lelövi.

— **Három halott egy családban** megdőbbenést keltett az a három eset, amely egy temesvári csalágot egyetlen éjszaka történt. Özvegy Á Ferencné és huga, Ederer Franciska akik az erzsébetvárosi Stefánia laktak egy házban, néhány nap tüdőgyulladásban megbetegedtek. zelő orvos figyelmeztette a hozzátartozókat, hogy a két nő, akik közül Ferencné nyolcvankét éves volt, huga hetvenkilenc esztendőit élt, koruk miatt aligha fogják a bajt venni. A két nő állapota válságosra dult és Ederer Franciska este tíz órakor meghalt. Néhány órával később követte a halálba özvegy Ádám Ferencné is. Haláláról értesíteni akarták Ederer Ferenc ötvenhat éves leányát, aki súlyos májbajával évek óta fekvő beteg volt, de a hír elkésett, Ederer Ferenc ugyanazon éjszaka tén meghalt. Az elhunytakat Ádám nyugalmazott őrnagy és özvegy I Józsefné gyászolja. A család három halottját tegnap délután temették el a központi temetőben.

— **Külföldi művészek romániai repülése.** A minisztertanács rendelt ki, amely az idegen állampolgáru művészek romániai szereplését szabályozza. A rendelet értelmében az idegen állampolgár legfeljebb 15 napot tölthet Románia területén. Kicsak elismert világhírességek képe Ami az előadások után járó adót ez alól mentesítésnek, vagy mérsékeltség helye nincsen.

Színház

Német színtársulat tegnap este bemutatta Hauptmann Gerhardt pompás színművét

Mit tetszik hozzá szólni? A török iskolákban a tanítók nemrég nagyszemű ötletre jutottak, hogy miképpen serkentsek tanulásra a gyermekeket. Azoknak a tanulóknak, akik szépen irták meg a feladatot és akik jól csinálták meg a leckét, yo-yot adtak jutalmul. Az eszme bevált és a török gyermekek pompásan tanultak. És mert a yo-yot az iskolában kapták, hát tíz perces szünetekben vígan yo-yoztak. Később a tanteremben is yo-yoztak, mielőtt a tanító bejött. Végül aztán tanítás alatt sem hagyták abba a yo-yozást és a pad alatt szorgalmasan huzigálták a yo-yo zsinórját. Most már a török iskolákban a yo-yo annyira elharapózott, hogy a gyermekek már nem is tanulnak, hanem csak yo-yoznak. A tanítók pedig a hajukat tépik és nem bírnak a gyermekekkel. Kisült, hogy a pompás ötlet visszafelé sült el. Mit tetszik hozzá szólni?

(Andorás.)

— Magyar alpolgármestert választottak Aradon. Arad város választott tanácsát visszahelyezték a város élére. A tizenkéttagú tanácsban öten képviselik Arad magyarságát. Az alakuló gyűlésen megválasztották a polgármestert és a tanács tagok többségének bizalma Botoc Elek drt emelte a polgármesteri székbe. Alpolgármesterek Velcsov Géza dr. magyarpárti jelölt és Tatu János, az aradi Banca Aradana vezérigazgatója lettek. A választást felterjesztik a belügyminiszterhez és amint a jóváhagyás megérkezik, a választott tanács veszi át Arad város közigazgatásának ügyeit.

Nagy karácsonyi vásár

Játékaruk és más ajándéktárgyak legolesóbban Pollák Károly-nál
Belváros, Lloyd sor 8. és Józsefváros, Skudier-tér 3.

— A karánsebesi törvényszéket el akarják helyezni. Karánsebes lakosságát évek óta rémitgetik azzal a hírrel, hogy a törvényszéket onnan elhelyezik az ókirályságba. A lakosság szinte minden esztendőben küldöttségileg jár Bukarestben, hogy a város létezőkét sértő intézkedés ellen védekezzenek. Tegnap ismét küldöttség indult Bukarestbe, amelynek tagjai Amcusa Romulusz képviselő, Domaneantiu Miklós dr. ügyvéd és Marchescu Sándor dr. ügyvéd, akik az igazságügyminiszter elé memorandumot terjesztettek, amelyben okmányokkal és a lakosságtól beszerzett adatokkal bizonyítják, hogy a város ipara és kereskedelme súlyosan szenvedne, ha az 1740 óta Karánsebesen székelő törvényszéket elhelyeznék.

— Rablótámadás a mehalai fasorban. Vakmerő rablótámadásról tett jelentést a rendőrségnek Petrovici Juliánna mehalai tanítónő, aki este a fasorban igyekezett lakására. Az egyik sötét helyen ismeretlen férfi megtámadta, egyik kezével toroknagadta, míg másik kezével kiszakította a tanítónő kézi táskáját, amellyel elmenekült. A táskában háromszáz lei készpénz és iratok voltak. A rendőrség megindította a nyomozást.

* Nagymama mesél a gyermekeknek vasárnap délután négy órakor a Magyar Ház nagytermében. Megjelenik majd a Jézuska a karácsonyfával és kislányok táncolnak körülötte. Lesz Micky Maus is és sok egyéb mulató dolog. Belépődíj nincs.

Hauptmann Gerhardt Vor Sonnenuntergang című műve, 1889-ben törte át a színpad klasszikussá áporodott levegőjét. Hauptmann és vele a naturalisták minden cafrangtól mentesen, életszagot vittek a kothurnusokra peckelt rivaldára. Az Arno Holz-Hauptmann szövetség offenzívája a természetesnek a csatája volt a mesterkélttel és a válaszlás, amelyet kaptak, a való élet képszerűsége volt, ökölcspása, amely végleg becsapta minden érzélgős szőrszálhasogatás előtt a nyilvánosság kapuit. Hol vagyunk már ettől a harctól! Hiszen évszázadok teltek már azóta el, hogy Hauptmann forradalmának deklarálta két cézári vasvillabuzsú, a hetvenéves Hauptmann ma már legalább is annyira klasszikus, mint Ibsen. Hódolattal mentünk el tegnap este a hetvenéves Hauptmann első hauptmanni színművéhez, hogy pillanatokra kilépjünk az időből és megadjuk a tekintélynek a neki kijáró feltétlen főhajtást. Hauptmannnak sikerült elfeledtetnie velünk

jóval fiatalabb kartársait. És sikerült elhítenie egy estére, hogy a színpad dobogó és az író szerepe küldetés.

Gyengén telt ház előtt mutatkozott be tegnap Günther Ida német társulata. Albert Paulmann remekbeszabott figura volt, Maria Lille kedves volt és fiatal. Hilda Weber szeriöz, simulékony. Valentin professzor nagyon okosan vezette be az előadást. Ami Hauptmannról, a szerény köntös alól is előcsillámlottak azok a mondanivalók, amik egyformán hatnak 1889-ben és ma. (cs.)

Günther Ida társulata nagy sikerrel kezdte meg temesvári vendégjátékát. Ma, szombaton este Günther Ida lép fel Franck Bruno: Nina című színdarabjában, amelynek előadását vasárnap délután megismétlik. Vasárnap este Fodor Csók a tükör előtt című bűnügyi színdarabjával fejezi be a német társulat rövid vendégszereplését. Jegyek 20—60 leies árban a színházi pénztárnál válthatók.

A kolozsvári román opera kiváló együttese szerdán este kezdi meg öt napos temesvári vendégjátékát

A kolozsvári román opera együttese, amelynek abszolút művészi és fővárosi színvonalú előadásait már jól ismeri a temesvári közönség, december 14-én, szerdán kezdi meg öt napos temesvári vendégjátékát. Puccini: Pillangó kisasszony című operájával nyitja meg az opera az öt napos színt. A címszerepét Tiron Silvia énekli, akinek ez a szerep egyik legszebb alakítása. Partneri Georgescu, Octav Arbore és Jarotzky lesznek. A zenekart az operaház új karnagya, Sigismund Anders Ackermann vezényli. Az énekpart vezetője Klee karnagy, míg a szenzációs diszleteket Wiedmann festőművész készítette.

Csütörtökön Tosca, Puccini legnemesebb mesterműve kerül színre. Tosca szerepét Aca de Barbu énekli, aki diszere válna bármely világvárosi operaháznak. Scarpia szerepét az opera másik oszlop tagja, Soculski énekli, míg Cavaradossi szerepében a kolozsvári opera tüneményes hangú tenoristája, Badescu lép fel, aki néhány héttel ezelőtt ezzel a szerepével

— Meghalt az utcán. Zoner József, opaticai gazda vendégségben volt az egyik szomszédjánál és késő este egyedül elindult hazafelé. Utközben azonban rosszul lett fogta el és eszméletlenül rogyott össze, majd néhány perc múlva meghalt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a hatvannyolc éves gazda halálát szívszélhűdés okozta. Az ügyesség megadta a temetési engedélyt.

Bécsben aratott nagy sikert.

Pénteken este Othello, Verdi hatalmas zenedrámáját mutatja be az opera. A nagy olasz mester ebben a művében az embri szenvedések és szenvedélyek ezerszínű skáláját önti zenei formába. A vezetőszerepeket Tiron Silvia, Octav Arbore, Demetrescu és Siomin éneklik. A zenekart Ackermann, az énekpart Klee karnagy vezényli. Balettmeister Morawsky. A diszletek és jelmeztervezője Wiedmann festőművész.

Szombaton este Verdi népszerű operája, A Trubadur kerül műsorra, nagy bállettel. A főszerepeket Aca de Barbu, Georgescu, Badescu, Demetrescu és Ducu éneklik.

A Tannhäuser operával, Wagner nagy zenedrámájával fejezi be az opera vasárnap este temesvári vendégjátékát, amely iránt máris nagy érdeklődés mutatkozik. A főszerepekben Nestorescu, Ducu, Arbore, Spataru és Jarotzky lépnek fel. A színházi pénztár megkezdte a jegyek árusítását.

— A boksáni Mikulás-délután. Megemlékeztünk a boksáni Magyar Nőegylet jólsikerült Mikulás délutánjáról, amelynek rendezésénél Schindler József, a nőegylet főtitkára is derekasan közreműködött. Schindler József főtitkár dicséretes tevékenységet fejt ki a nőegylet keretében és jelentékeny mértékben hozzájárult a Mikulás-délután sikeréhez.

— A svábokat meghívják az női víziós gyűlésre. Temesvárott Kis-Szörénymegye társadalmi egyesületnek bevonásával december 18-án rendezik a revüjellenes napot. A gyűlés nökeivel felkérlik az aradi, lugosi, rânsebesi román püspököket. A részvételért Imbroane Miklós dr. azontát, hogy a gyűlésre a német kisebbséget meghívják meg, nagy lelkesedéssel fo-

Minden fiú kívánság

egy fényképezőgép, egy gépet, csak Lekecskeméti-Börze-utca

— A brassói diákkongresszus. Az utolsó napon nagy vihart keltet zisták és vasgárdisták kibékítési kísérletével, amely ellen mindkét párt diákságát zott. Azután meghozták határozatlakut, amely szerint numerus követelnek, azonkívül az erdélyi státusz vagyonának likvidálására. A továbbiakban a diákság a reviznyilatkozott és intézkedéseket sürhatáron tui románok védelmére. gresszus befejezése után a diákokták Brassót.

Művészet

A három Ferch művészi festményeinek kiáll

Három vérbeli művész, a Ferch testvérek festményei örvendezszemet a Bánáti Bankegyesületjának termében. Ferch Ferenc mentális vázsa, az Add meg ne mi mindennapi kenyerünket, a zotalmába ejt, amint belépünk. A ság és a föld örök erejének ősi zez a kép, a művész végtelenül eés mégis apostolian megrendítőában. Hasonlóan keresetlenkel nélküliek a tájképek is, a meghgalom és a nemes öröm tisztazett színeiben. A kompozíciók nFüldöző nők is különösképpen gadták figyelmünket, tanúságáva, hogy a művész az akvarellfés minden finomságát bírja. Erhatnak színeikben az olajfestmniatúrok is, amelyek ugy hatnalparált papíron, mintha akvarelnának.

Ferch Rudolf lelki beáll Ferch Ferencnek éppen ellentéte talan, fájdalmasan érzékeny te mentuma a komoly művészi értvett iróniára, szatírára hajlamos egészen a persziflázsig hajlik. Vrosi triptichonja az emberi nyonékesenszólo dikciója. Sötéttonusi képei zóliaian komor perspektívátók. Ismeretlen katonája szivszatira. Még műtermét is, amelret, gunyos szeretettel nézi. A nagyvárosi leány mellett mintriübb humor, bizonyára sokakat lattatni egy Simplícissimus könn gel odadobott politikai ötlete: V: 1922-ben és 1932-ben.

Ferch Andor, a triász legfi tagja, szintén igen szép anyagga föl a kiállításra. Főleg tollrajzi akvarellben erős. Két alkonyati erős kompozíciós készségét ta Illusztrációi eredetiek és színesek tott művein túl még egész alburrajzanyaga is van, erős és biztos dő talentumának gazdag bizon (Flan

TEMESVÁRIAK TALÁLKOZÓHELYE AZ

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., PODMANICZKY-UCCA 8. SZÁM.

TELEFON
INTERURBAN
202-43
294-34
SÜRGÖNYCIM
HOTELIST

A szállodában étterem, kávéház és american bar. Szobáink árát mérsékeljük. E lapra hivatkozók 20 százalék engedményt kapnak. Központi fűtés, folyó hideg-meleg víz, lift, telefonos szobák. Teljes komfort.

Rádió

nekari hangverseny. 11.5: Chopin-műveiből. 12: Táncczene.

Vasárnap, december 11. Bukarest. 11.30: Vallásos karék. 12: Zenekari hangverseny. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Román és könnyű zene. 8.40: Gramofonzene. 9: Operaelőadás. Budapest. 10: Hírek, kozmetika. 11: Egyházi zene és szentbeszéd. 12.15: Evangélikus istentisztelet. Utána hírek, majd zenekari hangverseny Renée de Saussine (hegedű) közreműködésével. 3: Gramofonzene. 4: Gazdasági előadás. 4.45: Rádió szabadegyetem. 5.30: Hírek. Utána vegyeskar hangversenye Zalánfy Aladár (orgona) közreműködésével. 6.15: Szalonzenekari hangverseny. Közreműködik Weygand Tibor (ének). 7.30: Schöpflin Aladár novellája: A cimbor. 8: Cigányzenekar hangversenye. 9: Sporteredmények. 9.15: A Liliomfi című vígjáték előadása a stúdióból. Utána hírek, majd jazz-band Horváth Ernő énekszá-

maival. 12: Cigányzenekar hangverseny. Bécs. 9: Gramofonzene. 10.35: Énekkar hangversenye. 12.30: Jazz-band. 1.45: A szimfonikusok hangversenye. 4.30: Kamarazene. 5.50: Délutáni hangverseny. 7.15: Gramofonzene. 8.30: Kéztongorás hangverseny. 9: Operaelőadás. 11.30: Jazz-band. Belgrád. 11.30: Gramofonzene. 12.30: Szimfonikus hangverseny. 1.40: Délszláv zene. 4: Gramofonzene. 5: Hangverseny. 6: Gramofonzene. 7.55: Gramofonzene. 9.5: Vonósnyegyes. 10.5: A rádiózenekar hangversenye. 11: Cigányzene. Milánó. 9.30: Operaelőadás. Prága. 8: Fuvószenekari hangverseny. 9.30: Hubay Jenő hangversenye a rádiózenekar kíséretével. 11.20: Jazz-band. Róma. 9.45: Operaelőadás. Strassburg. 9.15: Gramofonzene. 12: Jazz-band. 1 óra éjfélután: Esti hangverseny. Varsó. Kávéházi zene. 9: Népszerű hangverseny. 11: Táncczene. 12: Cigányzene.

Sándor (Leipzig), Fortuna (Csikágó, Berlin és Weimar), Whitehouse (Reims), Feuer bórarcég (Stockholm), Nicora Ilona (München). A szebb kirakatok élénk érdeklődést váltanak ki és bizonyára meghozzák a reájuk fordított munka ellenértékét.

rádióklub által rendezett előadásoroketében vasárnap, e hó 11-én Sándor rádiómérnök tart elő- A rádiózavarok és azok elhárítása melynek kapcsán gramofonon be- ára kerülnek a különböző zavar- ák, azok kivül demonstrálódnak az ádiózavarokat okozó gépek és azok ára szolgáló eszközök. Az előadás 11 órakor a rádióklub tanácster- , Piata Unirii 1. (bejárat Dóm-ter- z, amelyen vendégeket szívesen

mat, december 10. Bukarest. 1: Gra- zze. 2: Gramofonzene. 6: Román és zene. 7.10: Zenekari hangverseny. amofonzene. 9: A rádiózenekar .30: Énekhangverseny. 10.5: Szó- s zene. Budapest. 10.15: Gramo- .15: Szalonzenekari hangverseny. .5: A Rádióélet gyermekjátzó- .5: Hírek. 6: Cigányzenekar .5: Esti hangverseny Dohná- dr. és Pauler Ákos dr. közremü- . 8: Rádió amatőrposta. 8.40: .st. 9.45: Orgonahangverseny ulia (ének) közreműködésével. . 12.30: Zenekari hangver- .45: Gramofonzene. 4.15: Ének- .eny. 5.45: Diákdalok. 7: Zenekari .eny. 8.40: Divatos dalok. 11.30: .tótó zene. Belgrád. 1.5: A rádió- .hangversenye. 4: Gramofonzene. .lok. 6: Gramofonzene. 7.55: Szó- . zene. 9: Hangjáték. 9.30: Dél- .angverseny. 11.30: Hírek majd .e., Milánó. 8: Gramofonzene. .rka-est. Prága. 8.20: Rádiórevü. .élszláv hangverseny. Stockholm. .amofonzene. 9: Rádióból. Strass- . Szimfonikus hangverseny. 9.15: . zene. 11.5: Gramofonzene. 12.30: .e. Varsó. 7: Könnyű zene. 9: Ze-

Közgazdaság

Megnyilt a temesvári kereskedelmi és iparkamara által rendezett kirakatkiállítás

Temesvár több száz üzlete közül alig harminc jelentkezett, hogy a temesvári kereskedelmi és iparkamara által helyes érzékkel rendezett kirakatkiállításon résztvegyen. Ez a fásultság, amely a rossz gazdasági viszonyokra hivatkozik, indokolatlan, mert hiszen az izléses és ötletes kiállítás leginkább alkalmas a vevőt az üzletbe csalogatni. A kamara akciójának célja az is volt, hogy a temesvári kereskedők neves külföldi cégek kirakatait utánozzák és ezzel a nyugati fejlett izlést terjesszék. A kiállított kirakatok a modern izlésnek megfelelően méltó keretben tegnap nyitlak meg és a kamara képviselője végigjárta a

résztevő cégeket, ellenőrizte a feltételeket és megfelelő táblával jelezte azokat, amelyek a kiállításon résztvesznek. Egy-két kiállítás igen szép, de az erre szánt munka és áldozat egészben kevés Temesvár fejlett kereskedelméhez viszonyítva. Az egyes kirakatokban elhelyezett tábla annak a külföldi cégnek a nevét is feltünteti, amelynek kirakatát reprodukálták és amelyé az eredeti ötlet volt. Különös figyelmet érdemelnek a következő cégek nagy hozzáértéssel és gazdag izléssel megrendezett kirakatai: Louvre (a külföldi kirakat helye Darmstadt és München), Scherter Ottó (Essen és Chur), Kecske méti

Jón a munkaügyi bíróság. Joa nitescu munkaügyi miniszter törvényjavaslatot dolgozott ki a munkaügyi bíraskodásról. Ezentul a tisztviselők és a munkásoknak munkaadóikkal való konfliktusait a munkaügyi bíróság tárgyalja, ami a rendes bíróságok tehermentesítését jelenti. Ezen bíróság elé tartoznak az összes vétségek is, amelyeket a munkaügyi törvény ellen elkövetnek. A munkaügyi bíróság két hivatasos bíróból és mindenkor az illető szakma egy laikus bírójából áll, amely szakmabeli ügyet a bíróság tárgyal. A döntés, azonnal végrehajtható és csak bir- tokon kívül felelbezhető meg.

A cukorkartel bosszuj a nem sikerült. Érdekes perben mondta ki a bukaresti semmitöszék az ítéletet. Néhány évvel ez előtt a zarojanii cukorgyár kilépett a cukorkartelből és olcsóbb áron kezdett cukrot eladni, mint a kartel. Ezért az Oficial de Zahar kampányt kezdett ellene, mert is indítatott a gyár ellen azon indok- kal, hogy a gyár az orosz szovjetköztár- saság tulajdona és kérte azt elkobozni. A kisenevi törvényszék azonban elutasította az államot keresetével, majd a kisenevi tábla és végül a semmitöszék elé került az ügy. A semmitöszék szintén elutasította az államot és ítéletében kimondotta, hogy a gyár tulajdonosa Essmanský Zakarie román állampolgár.

A temesvári gabonapiac irányzata változatlan. Árak a következők: Óbuza 620-630, újbuza minőség szerint 580-620, ten- geri 190, ujtengeri 130, zab 210, árpa 230, sórárpa 290, tökmag 400-420, lucerna 2400-2600, burgonya 160 és 240 lei száz kilónként a bántási feladóállomásról.

Apárisi hóhérszékíráta

(Utánnyomás tilos.)

19. folytatás.

on de Longval elbeszélését azzal hogy a fiatal Larcher elutazása lapotok képét adja. Fia elutazása öreg Larcher egy munkást vett helyébe. Ez a munkás Chavance Akkoriban huszonhat év körül senki sem sejtette volna, hogy képmutató modora alatt tulaj- ppen mennyi sötét terv lappang. ak messze idegenbe távozása Lar- valóságos kétségbeesésbe dön- Chavance ezt a gyengeséget ala- kihaszalnálta, hogy az asszony ke- férközzék. Lassan olyan érzése- rászolt az asszony szívébe, melyek vedő anyai szeretettel szemben y vigaszul szolgálhattak. Különös azonban ugyanakkor Larchernek nyerte jóindulatát. Olyannyira, nemsokára asztalánál ehetett, sőt emelésben is részesült, pedig egy- ban nem volt ügyes munkás.

dezen jószágra ő viszont a legalja- bálatlansággal válaszolt. Nem volt hogy mestere feleségét elcsabított- adásul még szerény kis vagyonára tette hálóját és egészen pokoli ter- kött, hogy egyenesen a végromlás-

ba taszítsa.

Nyilván Chavance volt az, aki a rö- iratokat annak idején Larcher házába becsempészte és ugyancsak ő volt szer- zője annak a titkos feljelentésnek is, amely a rendőrségre érkezett.

Mindez talán lehetett volna véletlen is. Ellenben semmi kétség sem volt már arra vonatkozólag, hogy ő volt annak a kétszáz livresnek a tolvaja, melyet ama emlékezetes éjszaka Larchertől elloptak. Özvegyé tenni, nem jelent semmit en- nek a gonosztevőnek, ha nem kaporint- ja meg ugyanakkor a vagyont is. Mert ha maradt volna örökség hátra, akkor a hitelezőket is ki kellett volna elégiteni és kiadni a fiui részt.

Mindennek elkerülése végett még ide- jekorán el kellett tehát lopni a könyv- kötő pénzt, mellyel aztán a fizetékép- telenség megállapítása után Chavance vigan megvásárolhatta újra a könyvkö- tő házat és műhelyét.

A démonok hatalmában.

Mialatt ősem e förtelmes tetteket el- sorolta, — szegény fiatal Larcher ugy reszketett, mint a nyárfalevél és fogai vacogtak szörnyű kétségbeesésében. Larcher sápadt volt, mintha most esne össze mindjárt holtan, csak néha hörög- te kétségbeesetten:

— Az anyám, az anyám, Istenem az anyám...

Midőn végre ősem elhallgatott, hirtel- len azt kérdezte tőle rettenetes izgalom- mal az ifju, hogy lehetségesnek tartja-e, hogy az ő édesanyja is tudomással birt Chavance szörnyűségéről?

Ősem csak lesütötte a szemeit és adós maradt a válasszal.

Larcher rámeredt, majd mint az örült már futott is volna ama negyed felé, hol atyja háza volt.

De Sanson de Longval kabátja szár- nyával visszatartotta.

— Várjon, szerencsétlen fiatal ember! Ne rohanjon vesztébe. A legfontosabbat még nem mondtam el.

Midőn az ifju aztán valamennyire megnyugodott, közölte vele, hogy a rendőrhadnagy véleménye szerint nincs értelme semminemű feljelentésnek ebben a homályos, régmúlt ügyben. Chavance ugyanis rokona La Chaise atyának, a ki- rály gyóntatójának, így valószínűleg nem fognak helyt adni az újrafelvételi kérelemnek.

Ősem félve mondotta ki e szavakat, mert attól tartott, hogy az ifju még ret- tetesebb indulatba jő, ha meghallja, hogy igazságszolgáltatásra nincs remé- ny.

De aggodalma alaptalannak bizonyult. A fiatalember mintha most végleg el- vesztette volna minden ellenálló erejét. Olyan elgondolkozva haladt az oldalán, hogy minden pillanatban beleütközött a szemközt jövő járókelőbe.

Ősem ismét hazavitte házába. Az ifju hallgatagon engedelmeskedett minden szavának, mint a kezes bárány.

A vacsoránál Larcher hirtelen kérdé- sel fordult ősemhöz.

— Isten nem követel igazságot az ár- tatlanul kiontott vérért?

Ősem meglepődve válaszolt, hogy az igazságszolgáltatás végső fokon Isten saját kezében van.

A fiatal ember arca most már egészen nyugodt volt, szinte álmódzó. Ősem

azonban, aki az emberi lélek mélységei- nek minden viharzását már a vonások tűnő árnyalataiból is felismerte, most rémült meg igazában, midőn ezt a szen- telen arcot látta. Valami rettenetes elha- tározás nyomait látta.

Aggodalmában azt is megtette, am előző éjszaka eszébe sem jutott. Kétszer is ráfordította kívülről a kulcsot a ven- dégszoba ajtajára, amelyen belül a fia- tal Larcher pihent.

Másnap reggelre azonban az ifju még- is eltűnt, mint a pára. Az ablak nyitva volt és a keresztfához kötve lepedő Azon ereszkedett le a szőkevény még az éjjel.

Szerencsétlenséget sejtve, ősem azon- nal öltözködéshez látott, de egyik hóhé- legénye már mosakodás közben futva jött jelteni, hogy egy borzalmas gyil- kosság tartja remületben a Szent Pé- negyed egész lakosságát.

Egy fiatal ember az éj folyamán ugy- édes anyját, mint mostoha atyját ke- gyetlenül meggyilkolta.

Ősemnek nem kellett több, amennyire csak magas kora engedte, oly sietős lép- tekkel iparkodott egyenesen a Larcher házhoz.

Rossz sejtelméi valóra váltak. Mor- mogó hatalmas embertömeg szorongott már a könyvkötő háza előtt. Nagyne- hen mégis befurakodott valahogy a ka- pun és a földszinti helyiségbe hatolt ahol már ott ült egy padon a fiatal Larcher rendőrök gyűrűjében.

Az ifju azonnal megismerte vendég- látóját és feléje igyekezett. Azonban olyan szorosan volt mekkötve, hogy azonnal visszahanyatlott a padra.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Házasság

Házasság

céljából 29 éves önálló kereskedő jobb házból való leányt keres készpénzhozománnyal. Jelige: „Meleg otthon”. (1694)

Középkorú

intelligens rom. kath. csinos független urinó házbérmentes saját háztartással, megismerkedne házasság céljából intelligens, komoly, biztos állású, uriemberrel. Cimeket „Szerény és kedves” jeligére a kiadóba kérek. (1668)

Hivatásom

megkívánja mielőbbi nősülésemet. Harminchárom éves keresztény fiatalember vagyok. Jövedelemem, mely egyrészt földbirtokomból, másrészt nyugdíjkepes tanítói fizetéséből ered, elég szépnak mondható, nem is vagyonért nősülök, hanem egy aranyos, jólelkű háztartáshoz kedvetérző kisfeleséget szeretnék. Nem nagyravágyó hölgy teljes névvel, címmel ellátott levelet irjon a kiadói-vatalba „Napsugaras, meleg otthon” jeligére. (963)

Harminckilenc éves

de fiatalabbnak látszó, független, egyedülálló keresztény özvegyasszony vagyok. Nagyforgalmu üzletem, házam, készpénzvagyonom kezelése is férfit igényel, azonkívül — hogy őszinte legyek — magam is vágyom ismét a házas élet után... Józanéletű, tisztességes férfinak szívesen válaszolok. Levelet „Nyugodalmos élet” jeligével a kiadói-hivatal továbbit címre. (1856)

Izraelita harminchárom éves

kitünő pozícióban levő fiatalember vagyok. Jelentékeny fizetésem kivül szép magánvagyonnal rendelkezem. Feleségül keresek kellemes megjelenésű, házas természetű hölgyet. Főbérleti, berendezett lakásom van, tehát csak kelengye szükséges. (Sadchennel nem tárgyalok.) Szíves választ, lehetőleg a férjhezmenendőtől magától „Purimi eljegyzés” jeligével kérek a kiadói-hivatalba. (Diszkréciót biztosítok.) (475)

Alkalmazás

Házmesteri állásra

gyermektelen házaspár kerestetik. Cím a kiadóban. Jelentkezni lehet d. u. 3—5-ig. (1691)

Állást keres

Gyermektelen házaspár

ért a villany, vízvezeték és rádiószereléshez, házmesternek ajánlkozik. Cím a kiadóban. (1682)

Adás-vétel

Pipák,

szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utánzatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, fából és bádognál, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (1655)

Biedermeyer

garra: divány, 2 fotel, asztal 3000 lei, egész uj varrógép 4500.—, összekötő szőnyeg 200×140 cm² 1300 L. Besszarabiai futók, átvetők, csodaszép keleti és belföldi perzsaszőnyegek minden méretben. Mütárgyak, régiségek, valódi és kinaezüstök, briliáns ékszerek — alkalmi vételekből — nagyon olcsón vásárolhatók Sternberg-nél. (1395)

Rónácon

Mag András féle vendéglő eladó, vagy bérbe kiadó. Érdeklődni a tulajdonosnál V., Str. Adonis No. 1. (1690)

Zongorát

készpénzfizetéssel megvételre keresek. Ajánlatok „Zongora” jeligére a kiadóba kéretnek. (1684)

Veszek

régi, használt villanymotorokat, és dinamót, ugyanott motoráttekeréscselést legolcsóbban vállalunk. Csermák Antal, elektrotechnikus, II., Andrassy-ut 2. (1672)

Frakk és szmirnaszőnyeg

olcsón eladó. Cím a kiadóban. (1695)

Egy hentes és mézárós-üzlet inventárral együtt, forgalmas helyen azonnal eladó, más vállalkozás miatt. Cím a kiadóban. (1692)

Családi ház

2 szoba, konyha, speiz, nagy udvar és 1 lánc kert igen olcsón bérbeadó, vagy eladó. Bővebbet a kiadói-hivatalban. (1693)

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

Vakás

Üzlethelyiség

3 éve forgalmas fodrászműhely kiadó, a közlekedés folytán olcsón, próbaidőre bérbeadás nélkül bérbeadó. V., Blaskovits-telep, Geml-utca 5. (1696)

Négy szoba

fürdőszobával és mellékhelyiségekkel azonnalra kiadó. Tirol-u. 36. Erkel-ház mesternél. (1697)

Kiadó

2 szoba, fürdőszobás kerti lakás azonnalra is. Belváros, Bulev. Diana, Loza 4. Dr. Kakul szanatórium szomszédságában. (1698)

Üzlethelyiségek

a józsefvárosi pályaudvar közvezetékvezetékében kedvező bérfeltételekkel azonnal kiadók. IV., Uri-utca 4/a (1699)

Különléle

Munkájukban támogatassuk a vakok szövetségét. Tagjaink kosár- és nádszék- házicipő készítésével, zenével és ra-hangolással foglalkoznak, lyünkben mindennemű kosár- bator javítást is vállalunk, levélhívásra a munkánkért háhozgyünk, a n. é. közönség szíves társaságát kéri a „Vakok egylete” Erzsébet-telep, Posta-utca 2. (1700)

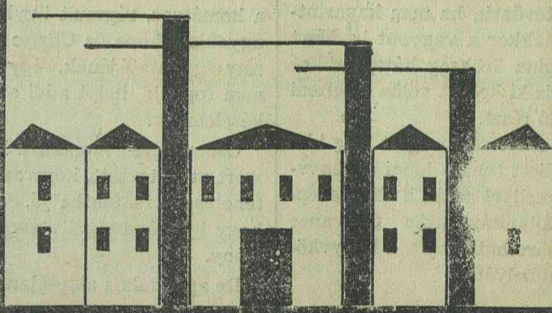
Autógarázs

minden elfogadható áron bérbeadó. Blaskovits-telep, Geml-utca 5. (1701)

Olcsó karácsonyi vásár

1932 december 1-től december hó 24-ig

Maradékok és couponok 20%—50%-os árengedménnyel



A legalkalmasabb karácsonyi ajándék

GYAPJUIPAR részvénytársaság valamennyi fiókjában